



ANWEISUNGEN

94100455

2025-02-26



SCREAMIN' EAGLE® ÖHLINS FEDERBEINE MIT EXTERNEM AUSGLEICHSBEHÄLTER

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Tabelle 1. Allgemeine Informationen

Sätze	Empfohlene Werkzeuge	Fähigkeitsniveau ⁽¹⁾
54000325	Schutzbrille, Drehmomentschlüssel	
(1) Festziehen auf den Drehmomentwert oder andere Werkzeuge und Techniken mittlerer Schwierigkeit erforderlich		

INHALT DES SATZES

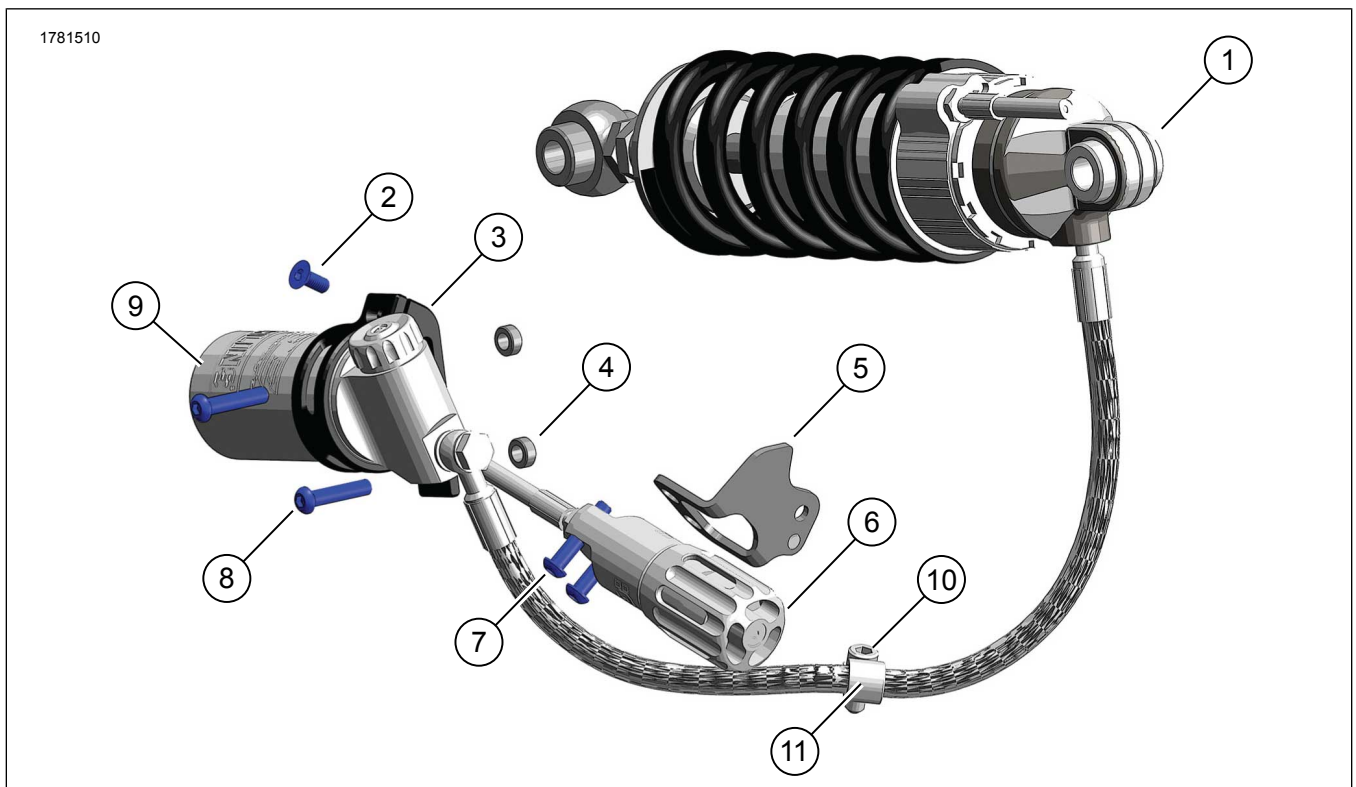


Abbildung 1. Inhalt des Satzes: Öhlins Federbeine mit externem Ausgleichsbehälter

Tabelle 2. Inhalt des Satzes: Öhlins Federbeine mit externem Ausgleichsbehälter

Vor dem Installieren oder Entfernen von Fahrzeugteilen überprüfen, ob alle Komponenten im Bausatz vorhanden sind.						
☒	Sätze	Teil	Menge	Beschreibung	Teile-Nr.	Anmerkungen
☐	54000325	1	1	Hinterradfederbein (enthält Sätze 54000326 und 54000327)	Nicht einzeln erhältlich	
☐	54000326		1	Hinterradfederbein (enthält 6, 9)		
☐	54000327		1	Befestigungsteilesatz, Hinterradfederbein (enthält 2–8)	54000327	
☐		2	1	Klemmschraube, M6 x 1 x 14, Innensechskant, flach	10201180	
☐		3	1	Schelle, externer Ausgleichsbehälter	Nicht einzeln erhältlich	
☐		4	2	Distanzstück, 12 mm x 5 mm	12400236	
☐		6	1	Vorspannungseinsteller		
☐		5	1	Halterung, Vorspannungseinsteller	Nicht einzeln erhältlich	
☐		7	2	Schraube, M6 x 1,0-25, Halbrundkopf	10201423	
☐		8	2	Schraube, Behälterhalterung	1327	
☐		9	1	Externer Behälter	Nicht einzeln erhältlich	
☐		10	1	Schraube	4705	
☐		11	1	P-förmige Schelle	10800224	

ALLGEMEINES

Modelle

Informationen zur Modellausstattung finden Sie im Teile und Zubehör (P&A) Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt Teile und Zubehör von www.harley-davidson.com.

Achten Sie darauf, immer die neueste Version der Einbauanleitung zu verwenden. Diese finden Sie unter: h-d.com/isheets

Wenden Sie sich an das Harley-Davidson Customer Support Center unter 1-800-258-2464 (nur USA) oder 1-414-343-4056.

Einbauanforderungen

Dieses Teil ist bei Ihrem lokalen Harley-Davidson Händler erhältlich:

- **Modelle ohne externen Vorspannungseinsteller:** Die Screamin' Eagle ÖHLINS Seitenabdeckung (Teile-Nr. 54000321) muss separat gekauft werden.

⚠ WARNUNG

Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Die entsprechenden Verfahren im Werkstatthandbuch befolgen. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00333b)

HINWEIS

Diese Einbauanleitung bezieht sich auf Informationen aus dem Werkstatthandbuch. Für diesen Einbau ist ein Werkstatthandbuch für das jeweilige Modelljahr und Motorradmodell erforderlich und ist erhältlich bei:

- Einem Harley-Davidson-Händler.
- H-D Service-Informationportal, ein abonnementbasierter Zugang, der für die meisten Modelle ab 2001 verfügbar ist. Weitere Informationen finden Sie unter Häufig gestellte Fragen zu Abonnements.

VORBEREITUNG

⚠ WARNUNG

Um ein versehentliches Anlassen des Fahrzeugs zu vermeiden, vor Durchführung der Arbeiten zuerst die Hauptsicherung ausbauen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00251b)

1. Die Hauptsicherung ausbauen. Siehe Werkstatthandbuch.
2. Den Sitz ausbauen. Siehe Werkstatthandbuch.
3. Das Schutzblech ausbauen. Siehe Werkstatthandbuch.

AUSBAU

1. Das Originalausstattung (Original) -Hinterradfederbein entfernen. Siehe Werkstatthandbuch.
 - a. **Modelle mit externem Vorspannungseinsteller:**
Die Batterieabdeckung entfernen.
 - b. **Modelle ohne externen Vorspannungseinsteller:**
Die ABS-Halterung mit dem Satz mit der Teile-Nr. 54000321 ersetzen.
2. Die Batterieabdeckung anbringen, falls in Schritt 1 entfernt.
3. Den Raddrehzahlsensor einbauen, falls entfernt. Siehe Werkstatthandbuch.
4. Die Kabelbaumschelle von der Batterieabdeckung entfernen.
5. Den Befestigungsstift der Seitenabdeckung entfernen.

EINBAU

Federbeinkörper

1. Den Behälter, den Einsteller und andere kosmetische Oberflächen mit Klebeband oder ähnlichem schützen.
2. Die Rückseite des Federbeins locker an der Schwinge anbauen, wobei der Schlauch des Ausgleichsbehälters nach unten zeigen muss. Siehe Werkstatthandbuch.
 - a. Der Schlauch des Vorspannungseinstellers sollte um den Schlauch des Ausgleichsbehälters gewickelt sein.
3. Den Vorspannungseinsteller durch den Rahmen zum Heck des Fahrzeugs führen.
 - a. Der Schlauch sollte sich an der Außenseite des Kabelbaums befinden.
4. Den externen Ausgleichsbehälter senkrecht durch den Rahmen führen, an den Ölleitungen vorbei und hinter dem Auspuffflamrohr heraus.

Halterung des Vorspannungseinstellers

1. Den Kabelbaumclip von der ABS-Modulhalterung entfernen.
2. Abbildung 3 Den Clip (1) auf die **neue** Halterung des Vorspannungseinstellers (4) schieben.
3. Die Schraube (2) und die Unterlegscheibe (3) der Halterung des Vorspannungseinstellers einbauen. Festziehen.
Drehmoment: 10,2–12,9 N·m (90–114 **in-lbs**)

Vorspannungseinsteller

1. Den Ölmesstab entfernen und den Einfüllstutzen abdecken.

2. Abbildung 3 Den Vorspannungseinsteller (5) mit den Schrauben (6) an der Vorspannungseinsteller-Halterung (4) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 10,2–12,9 N·m (90–114 **in-lbs**)
3. Den Ölmesstab und den Tüllenstift der Abdeckung einbauen.
4. Die unteren Seitenabdeckung anbringen.

Externer Behälter

1. Abbildung 2 Den Schlauch mit P-förmiger Schelle (2) und Schraube (1) am Fahrzeug befestigen.
2. Abbildung 4 Die Seitenabdeckung (2), die Behälterschelle (1), die Schrauben (4) und die Distanzstücke (3) einbauen.
3. Die Schrauben (4) anziehen.
Drehmoment: 7,8–9,5 N·m (69–84 **in-lbs**)
4. Den externen Ausgleichsbehälter (6) vorsichtig in die Behälterhalterung (1) einsetzen.
 - a. Abbildung 5 So ausrichten, dass der Schlauch optimal verlegt ist.
5. Die Klemmschraube (5) einbauen. Festziehen.
Drehmoment: 2,9 N·m (26 **in-lbs**)

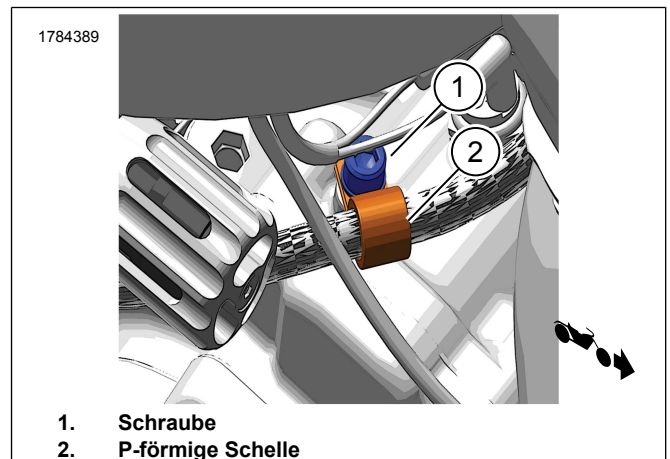


Abbildung 2. Einbau von P-förmiger Schelle und Schraube

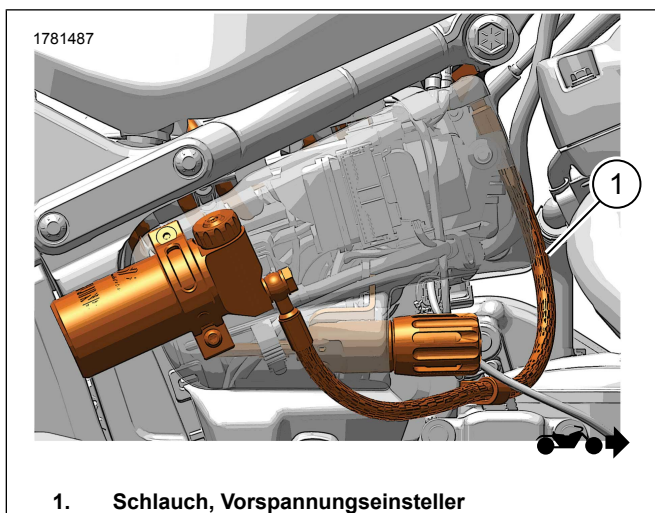


Abbildung 3. Verlegung des Schlauchs des Vorspannungseinstellers

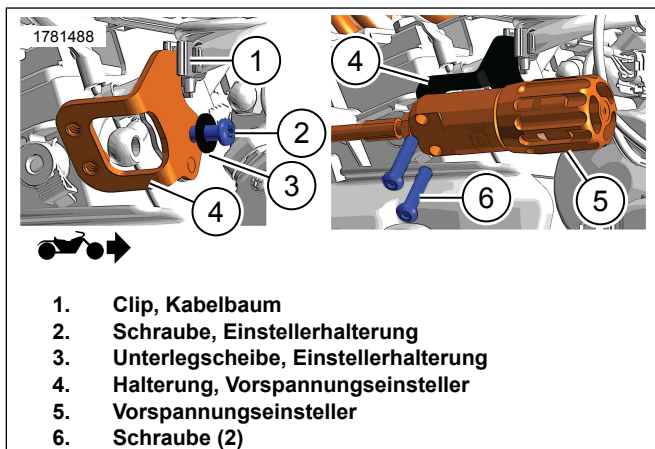


Abbildung 4. ABS-Modulhalterung und Vorspannungseinsteller

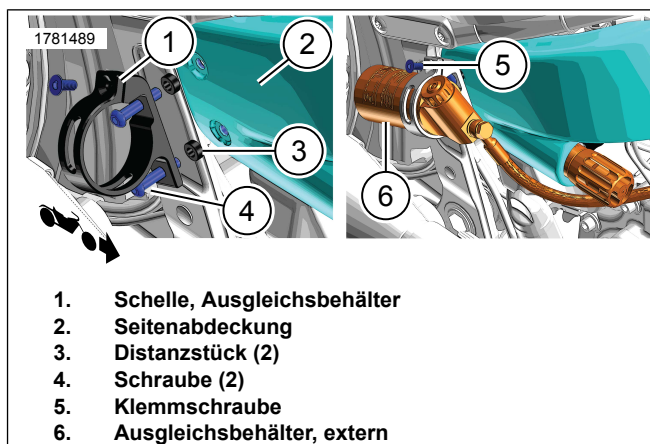


Abbildung 5. Externer Behälter

FERTIGSTELLEN

1. Die unteren, oberen und Klemmschrauben des Federbeins einbauen. Siehe Werkstatthandbuch.
2. Das Schutzblech einbauen. Siehe Werkstatthandbuch.
3. Den Sitz einbauen. Nach dem Einbau den Sitz nach oben ziehen, um sicherzustellen, dass er fest sitzt. Siehe Werkstatthandbuch.
4. Die Hauptsicherung einbauen. Siehe Werkstatthandbuch.

Tabelle 3. Screamin' Eagle / Öhlins Softail Federbeine – Verspannung

Vorspannungstabelle für Hinterradfederung																		
		Ohne Seitenkoffer – Zusätzliches Gewicht von Sozius, Gepäck und Zubehör																
		lb	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
		kg	0	5	9	14	18	23	27	32	36	41	45	50	54	59	64	68
		Mit Seitenkoffer – Zusätzliches Gewicht von Sozius, Gepäck und Zubehör																
		lb	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120			
		kg	0	5	9	14	18	23	27	32	36	41	45	50	54			
FAHRERGE- WICHT		VOLLE UMDREHUNGEN DES VORSPANNUNGSEINSTELLERS VOM MINIMUM ¹																
lb	kg																	
150	68		0.0	1.5	3.0	4.5	5.5	7.0	8.5	10.0	11.5	13.0	14.5	15.5	17.0	18.5	20.0	
160	73		0.0	1.5	3.0	4.5	5.5	7.0	8.5	10.0	11.5	13.0	14.5	15.5	17.0	18.5	20.0	
170	77		0.5	2.0	3.5	5.0	6.5	8.0	9.5	10.5	12	13.5	15.0	16.5	18.0	19.5	20.0	
180	82		2.0	3.0	4.5	6.0	7.5	9.0	10.5	12.0	13.0	14.5	16.0	17.5	19.0	20.0		
190	86		3.0	4.5	5.5	7.0	8.5	10.0	11.5	13.0	14.5	15.5	17.0	18.5	20.0			
200	91		4.0	5.5	7.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.0	15.5	16.5	18.0	19.5	20.0			
210	95		5.0	6.5	8.0	9.0	10.5	12.0	13.5	15.0	16.5	18.0	19.0	20.0				
220	100		6.0	7.5	9.0	10.5	11.5	13.0	14.5	16.0	17.5	19.0	20.0					
230	104		7.0	8.5	10.0	11.5	13.0	14.0	15.5	17.0	18.5	20.0						
240	109		8.0	9.5	11.0	12.5	14.0	15.0	16.5	18.0	19.5	20.0						
250	113		9.0	10.5	12.0	13.5	15.0	16.5	18.0	19.5	20.0							
260	118		10.0	11.5	13.0	14.5	16.0	17.5	19.5	20.0								
270	122		11.5	12.5	14.0	15.5	17.0	18.5	20.0									
HINWEIS																		
• Das zulässige Gesamtgewicht bei allen Beladungszuständen NICHT überschreiten. • ¹ Um die minimale Vorspannungseinstellung zu bestimmen: a. Den Einsteller bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen. b. Den Einsteller im Uhrzeigersinn drehen, bis Druck/Widerstand spürbar ist. c. Den Einsteller gegen den Uhrzeigersinn bis zum nächsten Klick drehen.																		

WARTUNG

⚠ WARNUNG

Stoßdämpfer enthalten komprimierten Stickstoff. Der Versuch, Stoßdämpfer zu warten, kann eine Explosion verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Für die Wartung sind Spezialwerkzeuge und eine Schulung durch Öhlins erforderlich. (17604a)

1. Die Wartung des Stoßdämpfers wird alle 18.600 Meilen (30.000 km) oder alle 3 Jahre empfohlen.
2. Bewahren Sie die Produktverpackung auf, um den Stoßdämpfer bei Bedarf zur Wartung an einen von Öhlins zertifizierten Händler zu schicken.